

theben

TR 610 *tp*

D

TERMINA

1-Kanal Wochenschaltuhr



Je nach Version
Vorprogrammiert
mit der aktuellen Uhrzeit
und Sommer-/
Winterzeitregel



Sicherheit

Der Anschluß und die Montage elektrischer Geräte darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Eingriffe und Veränderungen am Gerät führen zum Erlöschen des Garantieanspruches. Beachten Sie Ihre nationalen Vorschriften und die jeweiligen Sicherheitsbestimmungen.

310 783 01

Tagesübersicht der programmierten Schaltzeiten
5 = Freitag

Kanalzustand

wird angezeigt

Ein = **On**, Aus = **OFF**

Betriebsspannung OK

zwei Punkte blinken

Gangreservebetrieb:

drei Punkte blinken

Auswählen

z.B.: Auto, PROG, ⏸

Abbruch der Eingabe

Anzeige Sonderfunktionen:

Hand EIN/AUS

Permanent EIN/AUS

Anzeige nur wenn Sommer-/
Winterzeitumschaltung
aktiviert ist

Sommerzeit

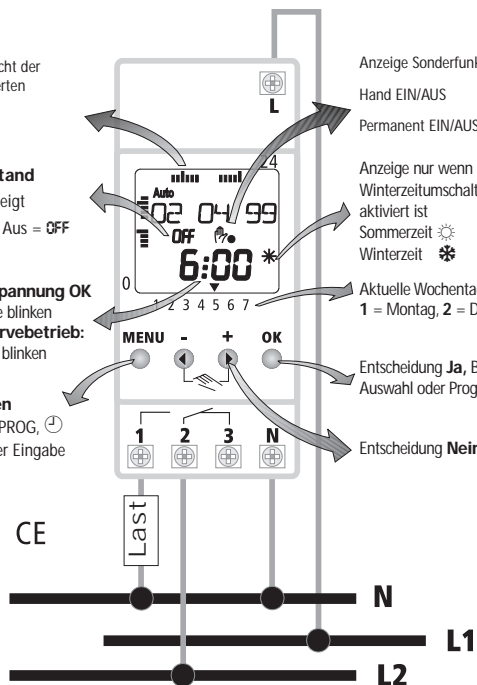
Winterzeit

Aktuelle Wochentage

1 = Montag, 2 = Dienstag, ...

Entscheidung **Ja**, Bestätigen der
Auswahl oder Programmierung

Entscheidung **Nein**, weiter



1. info

Die Schaltuhr wird im sog. Schlafmodus ausgeliefert.

Aktivieren ohne Betriebsspannung:

Drücken Sie kurz Taste **MENU**

Aktivieren mit Betriebsspannung:

Schließen Sie die Schaltuhr an Betriebsspannung an. Wenn die Schaltuhr bereits mit der aktuellen Uhrzeit, dem Wochentag, und dem Umschaltgesetz der Sommer-/ Winterzeit vorprogrammiert ist, erscheint nach Auswahl der Landessprache, die Zeit und Zustandsanzeige.

Wenn die Uhr nicht vorprogrammiert ist:

Wählen Sie zuerst Ihre Landessprache und stellen Sie dann das aktuelle Datum und die Uhrzeit ein.

3. info

Programmieren, Abfragen, Ändern oder Löschen:

Lesen Sie immer zuerst die Textanzeige.

Menüauswahl:

Wählen Sie mit Taste **MENU** **Prog.**

Bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie mit der Taste **⊕** das gewünschte Menü.

z.B.: Neu, Abfragen, Ändern oder Löschen.

Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

Einstellen oder verändern: mit **⊕** oder **⊖**.

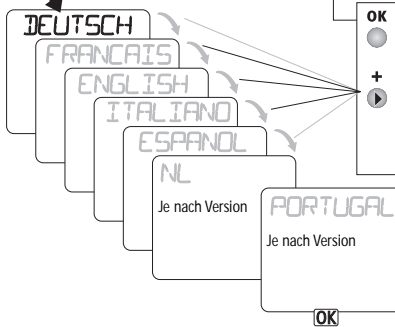
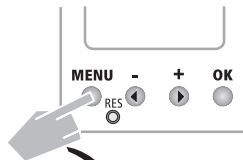
Bestätigen Sie mit **OK**.

Schaltzeiten anzeigen lassen:

Drücken Sie im Menü Abfragen, mehrfach die Taste **OK**

Der erste Kontakt

Wahl der Landessprache
Erstinbetriebnahme



2. action

Uhr aktivieren, Landessprache wählen

Wählen Sie mit der Taste **⊕** oder **⊖** Ihre Landessprache aus.

Speichern Sie mit Taste **OK**.

Sie können nun mit der Programmierung beginnen. Mit der **MENU** Taste kommen Sie in die Programmier- und Abfrageprogramme. Durch Textanzeige werden Sie aufgefordert eine Entscheidung zu treffen.

OK Entscheidung **Ja**, Bestätigen der Auswahl oder Programmierung.

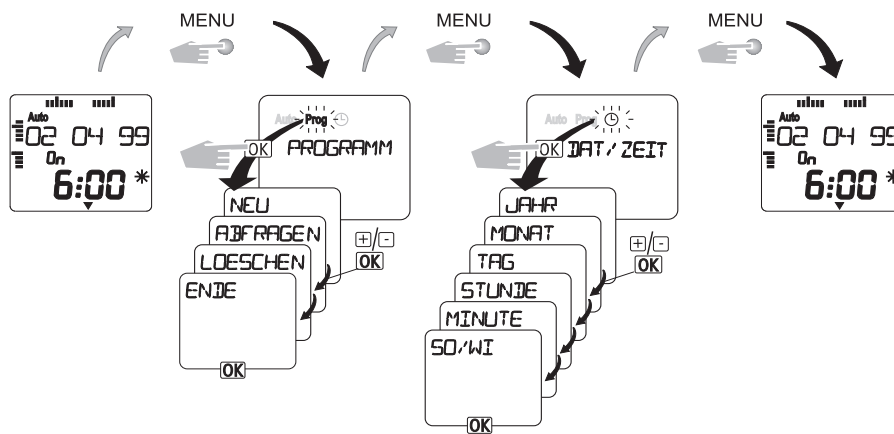
+ Entscheidung **Nein**, weiter

Einstellen oder verändern mit den Tasten **⊕** oder **⊖**.

info

Nur im Notfall: Sollten Sie einen RESET der Schaltuhr durchführen, so werden **alle gespeicherten Daten gelöscht**. Die Schaltuhr meldet sich jedoch in der zuletzt gewählten Landessprache, und mit dem zuletzt gewählten Sommer-/ Winterumschaltgesetz wieder. Drücken Sie die Taste **RES** mit einem spitzen Gegenstand für ca. 1 Sek.





Technische Daten

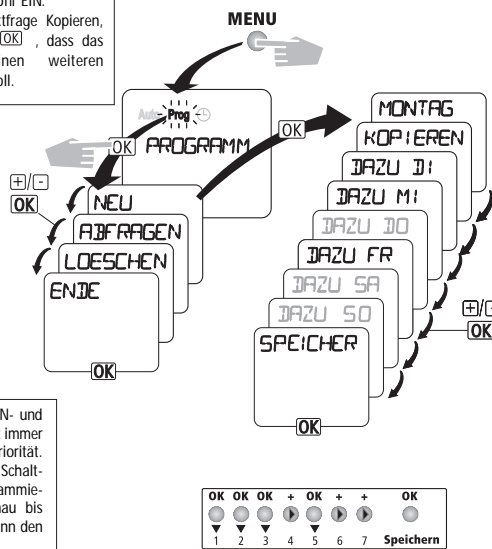
TR 610 0 xxx 230V~ +/- 10% 50-60 Hz 240V~ +6%-14% 50-60 Hz	min. -10°C bis max. +50°C	Lithium, ca. 4 Jahre Gangreserve	Schutzklasse II IEC/ EN 60730 nach sachgemäßer Montage IP 20 IEC/ EN 60529	16(10)A 250 V~ min. 100 mA 24V AC/ DC	2300W	9 x 7 W 7 x 11 W 7 x 15 W 7 x 20 W 7 x 23 W
TR 610 1 xxx 120V~ +/- 10% 50-60 Hz	Typ 1 BSTU nach IEC/ EN 60730-2-7 Einsatz in üblicher Umgebung	28 Speicherplätze	AgSnO	2300W	1000 W	400 W (42µF)

info

Tagesblockbildung: Gleiche Schaltzeiten, die an mehreren Tagen der Woche wirken, belegen lediglich **einen** Speicherplatz. Es stehen **28** Speicherplätze zur Verfügung. Bsp.: Montag – Freitag 7.30 Uhr EIN.
Blockbildung: Bei der Textfrage Kopieren, entscheiden Sie mit Taste **OK**, dass das Tagesprogramm auf einen weiteren Wochentag kopiert werden soll.

Schaltzeit programmieren

Schaltzeiten für Beleuchtungen, Maschinen, Lüftungen, Alarmanlagen, etc.



info

Bei Programmierung einer EIN- und AUS-Schaltzeit, z. B. 9 Uhr, hat immer eine Ausschaltung um 9 Uhr Priorität.
Programmrückschau: Die Schaltuhr macht nach einer Programmierung eine Programmrückschau bis um Mitternacht, und stellt dann den richtigen Schaltzustand ein.

action

Beispiel: Beleuchtung einer Sporthalle am Mo, Di, Do, Fr von 7.30 Uhr bis 12 Uhr einschalten.

Beispiel Programmierung:

Wählen Sie mit der Taste **MENU**, **PROGRAMM**.
Bestätigen Sie mit Taste **OK**.
Wählen Sie mit Taste **+/-** oder **-**, **NEU**.
Bestätigen Sie mit Taste **OK**.
Wählen Sie mit **+/-** oder **-** **EIN** oder **AUS**.
Bestätigen Sie mit Taste **OK**.
Stellen Sie mit Taste **+/-** oder **-** die **STUNDE** und **MINUTE** ein.
Bestätigen Sie jeweils mit **OK**.

Nur einen Wochentag speichern:

Wählen Sie mit Taste **+/-** oder **-** den Wochentag.
Bestätigen Sie mit **OK**.
Wählen Sie mit Taste **+/-** **SPEICHER**.
Bestätigen Sie mit **OK**.

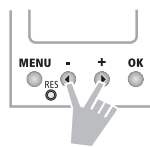
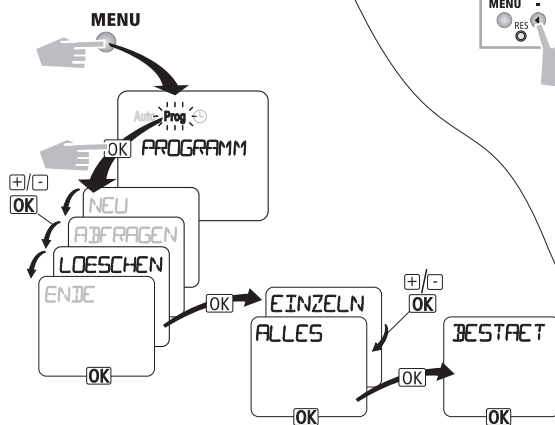
Auf weitere Wochentage kopieren:

Bestätigen Sie **KOPIEREN** mit **OK**.
Wählen Sie mit Taste **+/-** oder **-** den Wochentag.
Bestätigen Sie mit **OK**.
Einen Wochentag auslassen, weiter mit Taste **+/-**.
Wählen Sie mit **+/-** die Anzeige **SPEICHER**.
Bestätigen Sie mit **OK**.

Handvorwahl Permanent EIN / AUS

Nur im Automatikmenü **AUTO**

Schaltzeiten löschen



Sie drücken beide Tasten **ca. 1 Sek.**
Wechselnd EIN = **On** oder AUS OFF.
Symbol erscheint.
Die Handvorwahl wird durch das gespeicherte Programm wieder korrigiert.



Aufheben der Handvorwahl:
Drücken Sie kurz die beiden abgebildeten Tasten.

Permanent EIN oder AUS
Sie drücken beide Tasten **ca. 2 Sek.**
Symbol **On** erscheint.
Sie drücken beide Tasten **ca. 2 Sek.**
Symbol OFF erscheint.



**Aufheben der Handvorwahl/
Permanentschaltung**
Drücken Sie kurz die oben abgebildeten Tasten.

info

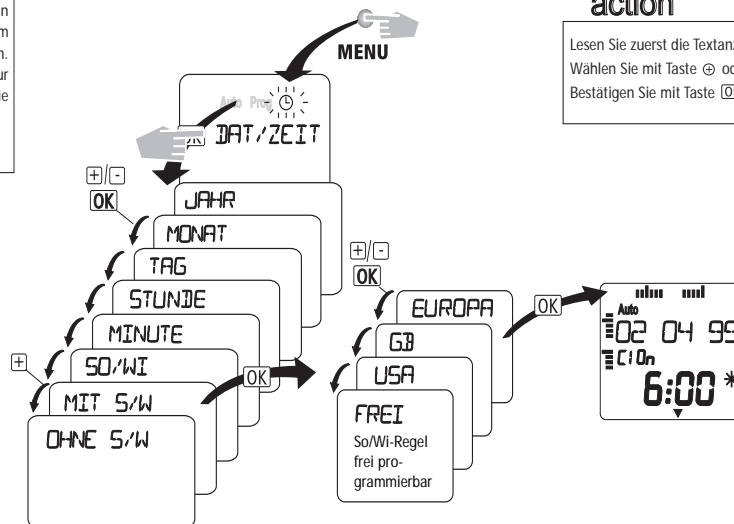
Automatische Sommer-/ Winterzeitkorrektur

Die Schaltuhr kann je nach Version bereits ab Werk mit einem Umschaltgesetz vorprogrammiert sein. Sollten Sie die Automatische Korrektur abschalten oder ändern wollen, lesen Sie zuerst die Textanzeige. Wählen Sie mit \ominus oder \oplus . Bestätigen Sie mit OK .

info

Sommer-/Winterzeitregel frei programmierbar:
Durch Eingabe von Monat und Woche z.B.:
Monat 3 = März
Woche 4 = 4. Woche im Monat
Woche 5 = letzte Woche im Monat

Datum und Uhrzeit Sommer-/ Winterzeit einstellen/ korrigieren



action

Lesen Sie zuerst die Textanzeige.
Wählen Sie mit Taste \ominus oder \oplus .
Bestätigen Sie mit Taste OK .